بسم الله الرحمن الرحيم

Au nom d'Allah, le tout miséricordieux, le très miséricordieux

"La Solution"

Transcription française du dernier discours de l'émir d'Al Qa'ida, Shaykh Oussama Ibn Laden, destiné au peuple américain, et intitulé "La Solution". Publié par As-Sahab Média, le mois de Sha'ban 1428H.

****

Louange à Allah qui a bâtit les cieux et la terre en toute justice, et a créé l'homme par une faveur et une grâce venant de Lui.

Et parmi les règles d'Allah, il y a l'alternance des jours (*bons ou mauvais*) entre les gens. Et dans sa Shari'ah se trouve la revanche équivalente : œil pour œil, dent pour dent et celui qui tue est tué.

Et louange à Allah qui a réveillé le désir de Ses Esclaves pour le Paradis. Tous y entrerons sauf celui qui refuse ! Et quiconque Lui obéit Seul dans toutes ses affaires entrera au Paradis. Et quiconque Lui désobéit aura refusé (*d'y entrer*).

Après cela !

Paix sur celui qui suit la Guidée !

Ô vous, peuple d'Amérique ! Je vais vous parler de sujets importants qui vous concernent. Prêtez-moi donc l'oreille !

Je commencerai par parler de la guerre qui nous oppose et de ses quelques répercussions sur nous et sur vous. En préambule, je dis :

- malgré le fait que l'Amérique soit la plus grande puissance économique et qu'elle possède également l'arsenal militaire le plus puissant et le plus récent,
- malgré qu'elle dépense dans cette guerre et son armée plus que ce que tous les autres pays de la Terre dépensent dans leur armée,

- malgré le fait qu'elle soit un Etat puissant qui influence les politiques du monde entier, comme si qu'elle avait le monopole sur le droit de veto injuste…
Malgré tout cela, 19 jeunes ont été capables – par la grâce d'Allah, le Plus Haut – à modifier la direction de sa boussole. En fait, la question des Mujahidin est devenue un sujet inséparable des discours de votre dirigeant. Les effets et les signes de cela ne sont pas cachés !

Depuis le 11 septembre, plusieurs politiques de l'Amérique sont sous l'influence des Mujahidin, et cela est possible par la Grâce d'Allah, le Très Haut. Le résultat de cela a été que les gens ont découvert sa vérité, sa réputation s'est empiré et son prestige a été totalement démoli au niveau mondial. Et elle a été saignée économiquement, même si nos intérêts chevauchent les intérêts des grandes corporations et ceux des néo-conservateurs, malgré que nos intentions respectives diffèrent. Et vos médias, durant les premières années de la guerre, ont perdu de leur crédibilité et se sont révélés être les outils des empires colonialistes.

L'état de vos médias a été souvent pire que l'état des médias des régimes dictatoriaux, qui se déplacent dans la caravane d'un seul dirigeant. Ensuite, Bush nous parle de son travail avec al Maliki et son gouvernement, qui consiste à répandre la liberté en Irak. Mais en fait, il travaille avec les dirigeants d'une secte contre une autre secte, pensant que cela précipitera l'issue de la guerre en sa faveur. Cependant, ce qu'on nomme guerre civile s'est empirée entre ses mains avant d'échapper à son contrôle. Et il est devenu comme celui qui laboure et sème en mer : il ne récolte rien d'autre que l'échec !

Voici donc quelques uns des résultats de la liberté et de sa propagation dont il vous parle. Et la marche arrière de Bush sur son insistance de ne pas fournir aux Nations Unies une compétence étendue en Irak est l'aveu de sa perte et de sa défaite dans le pays. Parmi les points les plus importants des discours de Bush depuis le 11 septembre est celui que les Américains n'ont d'autres choix que de continuer la guerre. Ce ton est en fait l'écho des propos des néo-conservateurs, tels que Cheney, Rumsfeld et Richard Pearle. Auparavant, ce dernier a dit que les Américains n'avaient pas d'autres choix devant eux que de poursuivre la guerre ou faire face à un holocauste !

Je dis, en réfutant cette déclaration injuste, que la moralité et la culture de l'holocauste est votre culture et non notre culture. En vérité, brûler des être vivants est interdit dans notre religion, même s'ils sont aussi minuscules qu'une fourmi. Qu'en serait-il donc d'un homme ! L'holocauste des Juifs a été réalisé par vos frères au centre de l'Europe. Si cela s'était déroulé plus près de nos pays, la plupart des Juifs se seraient sauvés et auraient trouvé refuge chez nous.
Et la preuve que j'apporte à cela réside en ce que vos frères, les Espagnols, ont fait lorsqu'ils ont établi les horribles tribunaux de l'inquisition en vue de juger les Musulmans et les Juifs. Les Juifs n'ont-ils pas trouvé un toit sûr seulement en se réfugiant dans nos pays ? C'est pour cela qu'aujourd'hui, la communauté juive du Maroc est une des plus importantes communautés au monde. Ils vivent parmi nous et nous ne les avons pas incinérés. Mais nous sommes un peuple qui ne dort pas

sous l'oppression, nous rejetons l'humiliation et le déshonneur et nous nous vengeons des partisans de la tyrannie et de l'agression. Et le sang des Musulmans ne sera pas versé impunément, et demain est proche pour celui qui attend !

Ensuite, vos frères Chrétiens ont vécu parmi nous pendant 14 siècles. Rien qu'en Egypte, il y a des millions de Chrétiens. Ils n'ont pas été ni ne seront incinérés.

En réalité, il existe une campagne partiale et continue qui s'abat sur nous depuis longtemps de la part de vos politiciens et de plusieurs de vos auteurs à travers vos médias, en particulier Hollywood. Leur but est de dénaturer l'Islam et ses adeptes afin de vous éloigner de la vraie religion.

Le génocide des peuples et leur holocauste ont eu lieu entre vos mains : seules quelques ethnies indiennes ont été épargnées, et il y a juste quelques jours, le Japon commémorait le 62ème anniversaire de l'anéantissement d'Hiroshima et de Nagasaki par vos armes nucléaires.

Et parmi les choses qui attirent le regard de celui qui examine les répercussions de la guerre injuste contre l'Irak est l'échec de votre système démocratique, malgré la valorisation de slogans comme la justice, l'égalité et l'humanisme. Votre système n'a pas seulement échoué dans ses choses ! Mais il les a en fait détruits ainsi que d'autres concepts au moyen de ses armes - surtout en Irak et en Afghanistan - d'une manière effrontée. Ceci dans le but de les remplacer par la crainte, la destruction, le meurtre, la faim, la maladie, les déplacements…Et il y a plus d'un million d'orphelins rien qu'à Baghdad, sans compter les centaines de milliers de veuves.

Les statistiques américaines parlent de plus de 650 000 Irakiens tués, causés par la guerre et ses répercussions.

Ô vous, peuple d'Amérique !

Le monde suit vos nouvelles au sujet de votre invasion de l'Irak. Et les gens ont su récemment, après plusieurs années de tragédies causées par cette guerre, qu'une large majorité d'entre vous veut y mettre fin. Vous avez alors élu le parti démocrate (*pour qu'il aille dans ce sens*), mais les démocrates n'ont pas fait un geste digne d'être mentionné ! Au contraire, ils acceptent toujours de dépenser des dizaines de milliards de dollars afin de poursuivre le meurtre et la guerre. Cela a conduit la majorité d'entre vous à la déception. Voilà l'essentiel de la question – on devrait donc s'arrêter et réfléchir - : Pourquoi les démocrates ont échoué à stopper cette guerre, malgré le fait qu'ils aient la majorité ? Je répondrai à cette question après avoir soulevé une autre question : pourquoi les chefs de la Maison Blanche aiment déclencher des guerres et les attiser tout autour du monde, et utiliser pour atteindre ce but toute opportunité possible, en créant, à l'occasion, des justifications se reposant sur la supercherie et le mensonge flagrants, tel que vous l'avez vu en Irak ?

Pour la guerre du Vietnam, les chefs de la Maison Blanche prétendaient, à cette époque, que la guerre était nécessaire et cruciale. Pendant son déroulement, Rumsfeld et ses assistants ont assassiné 2 millions de villageois. Et lorsque Kennedy prit la tête de la présidence et dévia de la ligne politique générale tracée par la Maison Blanche et voulut arrêter cette guerre injuste, cela irrita les propriétaires des grandes corporations qui tiraient profit de son enlisement. Kennedy fut alors tué, et al Qa'ida n'était pas présent à cette époque, mais plutôt ces corporations qui étaient les premières bénéficiaires de son meurtre. Et la guerre continua après cela pendant

10 ans environ. Ensuite, il devint évident pour vous que cette guerre était injuste et inutile.

Vous aviez alors commis une de vos plus grandes erreurs, en ce que vous n'avez pas amené à rendre compte ou puni ceux qui ont déclenché cette guerre, ni même le plus violent de ces assassins, Rumsfeld.

Le plus incroyable est que Bush le prit comme secrétaire à la défense durant son premier mandat, après avoir prit Cheney comme vice-président, Powell comme secrétaire d'Etat et Armitage comme suppléant de Powell, malgré leur passé horrible et sanglant dans le massacre d'être humains.

C'était donc un signe clair que cette administration – l'administration des généraux - n'avait pas comme principal objectif de servir l'humanité, mais elle était plutôt intéressée dans le fait d'apporter de nouveaux massacres. Cependant, malgré cela, vous avez permis à Bush de terminer son premier mandat, plus étrange encore, vous l'avez choisi pour un second mandat, ce qui constituait pour lui un mandat clair de votre part – en toute connaissance de cause et avec votre total consentement – à poursuivre le meurtre de notre peuple en Irak et en Afghanistan.

Ensuite, vous proclamez être innocents ! Cette innocence de votre part est comme mon innocence concernant le sang de vos fils lors du 11 septembre. J'avais alors proclamé une telle chose ! Mais il m'est impossible de me moquer de plusieurs d'entre vous avec l'arrogance et l'indifférence dont vous faîtes preuve pour la vie des humains qui se trouvent hors de l'Amérique. Ou même de me moquer des mensonges de vos chefs, étant donné que le monde entier sait qu'en cela, ils se taillent la part du lion. Cette morale n'est pas notre morale !

Ce que je veux souligner ici c'est que ne pas forcer les anciens criminels de guerre à rendre des comptes, les pousse à répéter ces crimes contre le genre humain, sans aucun droit, et à déclencher cette guerre injuste en Mésopotamie. Le résultat est que les oppressés d'aujourd'hui continuent à prendre leur droit de vous. Cette guerre était totalement inutile. Vos propres rapports témoignent de cela ! Et parmi ceux des vôtres qui sont les plus compétents pour vous parler de ce sujet et de la fabrication de l'opinion publique, il y a Noam Chomsky, qui prononça des paroles modérées de conseil avant la guerre, mais le chef Texan n'aime pas ceux qui donnent conseil.

Le monde entier manifesta comme jamais auparavant afin de mettre en garde contre le déclenchement de la guerre et donna la description de sa véritable nature dans des mots éloquents comme « *non au versement du sang rouge pour le pétrole noir* ». Il ne leur prêta pas la moindre attention ! Il est grand temps pour l'humanité de savoir que les propos sur les droits de l'homme et la liberté ne sont que des mensonges inventés par la Maison Blanche et ses alliés en Europe dans le but de tromper les gens, prendre le contrôle de leur destin et de les dominer. En réponse à la question concernant les causes de l'échec des démocrates à mettre fin à la guerre, je dis : ce sont les mêmes raisons qui ont conduit l'ancien président Kennedy à échouer à stopper la guerre du Vietnam. Ceux qui détiennent le véritable pouvoir et une véritable influence sont ceux qui détiennent le capital.

Et depuis que le système démocrate permet aux corporations de soutenir les candidats – que ce soit à la présidence ou au congrès -, il ne devrait y avoir aucune raison d'être étonné – et il n'y en a aucune ! – de l'échec des démocrates à arrêter cette guerre.

Vous êtes de ceux qui ont un proverbe disant : « *l'argent parle* ». Et je vous dis : après l'échec de vos représentants du partie démocrate à satisfaire votre volonté d'arrêter la guerre, vous pouvez toujours porter des pancartes anti-guerre et vous répandre dans les rues des grandes villes, pour ensuite rentrer chez vous. Mais cela ne sera d'aucune utilité et mènera à la prolongation de la guerre. Cependant, il y a deux manières d'y mettre fin. La première est de notre côté. Elle consiste à poursuivre l'escalade des meurtres et des combats contre vous. Cela est notre devoir et nos Frères le remplissent. Et je demande à Allah de leur donner la résolution et la victoire. La seconde solution est de votre côté. L'impuissance du système démocratique est désormais claire pour vous et pour le monde entier ainsi que sa façon de jouer avec les intérêts des gens et leur sang en sacrifiant les soldats et les populations dans le but de satisfaire les intérêts des grandes corporations. Avec cela, il est devenu évident pour tous qu'ils sont les vrais tyrans terroristes !

En fait, la vie de tout le genre humain est en danger à cause du réchauffement global causé en grande partie par les émissions des usines des grandes corporations. Malgré cela, les représentants des ces corporations à la Maison Blanche persistent à ne pas respecter les accords de Kyoto, tout en ayant connaissance des statistiques qui parlent de la mort et des déplacements de millions d'être humains liés au réchauffement, essentiellement en Afrique. Ces grands fléaux et ces menaces parmi les plus dangereuses pour la vie des hommes se déroulent d'une manière accélérée, alors que le monde est dominé par le système démocratique. Cela confirme son échec total à protéger l'être humain et ses intérêts contre la cupidité et l'avarice des corporations et de leurs représentants. Malgré ces attaques effrontées contre les peuples, les dirigeants de l'Ouest – spécialement Bush, Blair, Sarkozy et Brown – parlent toujours de la liberté et des droits de l'homme, avec un mépris flagrant de l'intelligence des être humains. Il y a-t-il donc une forme de terrorisme plus forte, plus claire et plus dangereuse que celle-ci ?

C'est pour cette raison que je vous dis : tout comme vous vous êtes libérés de l'esclavage des moines, des rois et de la féodalité, vous devez aujourd'hui vous libérer de le tromperie, des chaînes et de l'usure du système capitaliste. Si vous réfléchissiez bien sur ce système, vous verriez qu'il est plus dur et plus féroce que vos systèmes existants au Moyen Age. Le système capitaliste cherche à attirer le monde entier dans le fief des grandes corporations sous le label de la « mondialisation » dans le but de protéger la démocratie. L'Iraq, l'Afghanistan et leurs tragédies ; l'écrasement de plusieurs d'entre vous sous le poids des intérêts liés aux dettes, des impôts insensés et des emprunts immobiliers ;
le réchauffement global et ses maux ; la pauvreté abjecte et la famine tragique en Afrique…tout cela n'est qu'un côté de la face hideuse de ce système mondial. Il est donc impératif pour vous de vous libérer de tout cela et de trouver une alternative, une méthodologie droite dans laquelle ce ne sera pas l'affaire d'une catégorie de l'humanité d'imposer ses propres lois à son avantage et au dépens des autres catégories – comme cela est le cas avec vous -, alors que l'essence des lois humaines est de servir les intérêts de ceux qui détiennent le capital, rendant ainsi les riches plus riches et les pauvres plus pauvres.

La méthodologie infaillible est la méthodologie d'Allah, le Très Haut, qui créa les cieux et la terre et créa la Création. Et il est le Bienveillant, Celui qui est parfaitement informé et Celui qui connaît l'âme de Ses serviteurs, Sa méthodologie leur convient le mieux. Vous pensez fortement que vous croyez en Allah, vous êtes totalement convaincus de cela, à tel point que vous avez écrit la foi des vôtres sur

vos dollars. Mais la vérité est que vous êtes dans l'erreur concernant la croyance des vôtres. Le juge impartial sait que la croyance en Allah requiert la rectitude dans le suivi de la méthodologie, et en conséquence, il doit y avoir une obéissance totale des ordres et des interdits d'Allah Seul, et ce, dans tous les aspects de la vie. Qu'en est-il donc de vous, lorsque vous Lui associez d'autres (*fausses divinités*) dans vos croyances et séparez l'Etat de la religion. Et vous proclamez ensuite être des croyants ?! Ce que vous avez fait est une perte évidente et du polythéisme manifeste. Et je vous donnerai une parabole du polythéisme, les paraboles résument et clarifient les discours. Je vous dis : cette parabole est la parabole d'un homme qui possède un commerce. Il engage un salarié et lui dit : « *Vends et donnes-moi l'argent de la vente* ». Mais le salarié vend et donne l'argent à autre qu'au propriétaire. Qui approuverait cela ? Vous croyez qu'Allah est votre Seigneur et le Créateur de cette terre et qu'elle est sa propriété. Ensuite vous travaillez sur Sa terre, sa propriété sans suivre Ses ordres et sans Lui obéir. Et vous légiférez contrairement à Sa loi et Sa méthodologie.

Ce travail des vôtres est la plus grande forme de polythéisme et une rébellion contre l'obéissance due à Allah pour laquelle le croyant devient mécréant, même s'il obéit à Allah dans d'autres commandements. Allah, le Très Haut, a fait descendre Ses ordres dans Ses Livres Sacrés tels que la Torah et l'Evangile et envoya avec eux les Messagers (paix et bénédictions d'Allah sur eux) comme porteurs de bonne nouvelle aux gens. Et quiconque croit en eux et se conforment à eux est un croyant parmi les gens du Paradis. Puis lorsque les gens de science ont altéré les paroles d'Allah, le Très Haut, et les ont vendu à un vil prix, comme les rabbins l'ont fait avec la Torah et le clergé avec l'évangile, Allah fit descendre Son dernier Livre, Le Noble Qur'an, et le protégea contre les rajouts et les amputations des mains de l'homme. S'y trouve une méthodologie complète pour la vie de tous ! Et notre attachement ferme au Noble Qur'an est le secret de notre force et de notre victoire contre vous, malgré la faiblesse de notre nombre et de notre matériel. Et si vous voulez connaître les raisons de votre échec contre nous, lisez donc le livre de Michael Scheuer !

Ne vous détournez pas de l'Islam à cause de la situation terrible des pays Musulmans d'aujourd'hui. Nos dirigeants, dans leur totalité, ont abandonné l'Islam depuis des décennies. Nos ancêtres étaient les leaders et les pionniers du monde durant plusieurs siècles, lorsqu'ils tenaient fermement à l'Islam.

Et avant de conclure, je vous dis : il y a eu une augmentation des penseurs qui étudient les évènements. En s'appuyant sur leurs recherches, ils ont déclaré que la chute de l'empire américain approchait. Parmi eux se trouve le penseur Européen (*Emmanuel Todd*) qui anticipa la chute de l'Union Soviétique, qui chuta effectivement. Et cela vous serait profitable de lire ce qu'il a écrit « *Après l'empire* », qui porte sur l'Amérique. Je voudrai également porter à votre attention le fait que parmi les plus grandes raisons de la chute de l'Union Soviétique est les gens ont été affligés par leur dirigeant, Brezhnev, dépassé par son orgueil et son arrogance et qui refusaient de regarder les réalités du terrain. Dès la première année de l'invasion de l'Afghanistan, les rapports indiquaient que les Russes étaient en train de perdre la guerre. Il refusa de l'admettre de peur que cela ne soit une défaite inscrite dans son histoire personnelle. Non seulement il refusa de reconnaître la défaite, mais il ne fit rien pour changer les faits pour des gens raisonnables. Il exacerba plutôt le problème et fit augmenter le nombre des pertes. Aujourd'hui, combien votre position est semblable à la leur, deux décennies après ! Les erreurs de Brezhnev sont répétées par Bush, qui lorsqu'on lui demande à quel moment il retirera ses troupes d'Irak, dit, qu'en effet, le retrait ne se passera pas pendant sans mandat mais plutôt pendant le

mandat de son successeur. La signification de ces paroles n'est pas cachée.

Et je dis ici : il vous serait bénéfique d'écouter les messages poignants de vos soldats en Irak, qui paient de leur sang, leurs nerfs et leurs membres dispersés, le prix de ce type de position irresponsable. Parmi eux se trouve le message éloquent de Joshua, qu'il envoya aux médias, dans lequel il pleure toutes les larmes de son corps et décrit les politiciens Américains dans des termes durs et les invite à venir le rejoindre pour quelques jours en Irak. Peut-être que ce message trouvera en vous une oreille attentive. Vous pourrez ainsi le sauver ainsi que 150 000 de vos fils qui goûtent aux deux choses les plus amères : s'ils quittent leur caserne, les mines les dévorent et s'ils refusent de sortir, des décisions sont prises contre eux. Les seules options qu'on laisse face à eux sont le suicide ou les pleurs, qui font partie des pires calamités. Y a-t-il donc quelque chose de plus, après les pleurs et le suicide, que les hommes puissent faire afin que vous réagissiez ? Ils font cela à cause de la sévérité de l'humiliation, de la crainte et de la terreur qu'ils éprouvent. Cela est plus sévère que la souffrance que les esclaves éprouvaient entre vos mains il y a des siècles de cela. Et c'est comme si que certains d'entre eux quittaient un esclavage pour un autre esclavage plus sévère et plus malfaisant, même si c'est pour une tentation financière édulcorée par le département de la défense.

Avez-vous mesuré la grandeur de leur souffrance ?
Pour conclure, je vous invite à embrasser l'Islam. La plus grande faute qu'on puisse faire dans ce monde et qui est irréparable, est de mourir alors qu'on n'est pas soumis à Allah, le Très Haut, dans tous les domaines de la vie, mourir en dehors de l'Islam. Et l'Islam signifie réussir dans cette vie et dans l'autre. La vraie religion est une miséricorde pour les gens dans ce monde. Elle remplit leur cœur de sérénité et de calme. Il y a une leçon pour vous dans les Mujahidin : le monde entier les poursuit, alors que leur cœur est, par la grâce d'Allah, satisfait et tranquille. La vraie religion met la vie des gens en ordre d'après ses lois, protège leurs besoins et leurs intérêts.

Elle affine leur morale, les protège du mal et leur assure l'entrée au Paradis dans l'au-delà grâce à leur obéissance à Allah et à une adoration sincère vouée à Lui Seul. Elle réalisera votre souhait de mettre fin à la guerre, parce qu'aussitôt que les bellicistes propriétaires des corporations réaliseront que vous perdu confiance dans votre système démocratique et que vous avez commencé à chercher une autre alternative – et cette alternative est l'Islam – ils vous courront après afin de vous plaire et accompliront ce que vous souhaitez dans le but de vous éloigner de l'Islam.

Votre vraie soumission à l'Islam les privera de toute opportunité d'escroquer les gens et de s'emparer de leur argent sous divers prétextes comme la vente d'arme etc. Il n'y a pas d'impôt en Islam excepté une zakaat limitée totalisant 2.5%. Faîtes donc attention au mensonge de ceux qui détiennent le capital. Et de vos lectures sérieuses sur l'Islam à partir de ses sources primitives, vous arriverez à une vérité importante, qui est que la religion de tous les Prophètes (paix et bénédictions d'Allah sur eux) est une, et que son essence est la soumission à Allah Seul dans tous les aspects de la vie, même si leurs Shari'ah diffèrent. Saviez vous que le nom du Prophète d'Allah Jésus et celui de sa mère Marie (paix et bénédictions d'Allah sur eux deux) sont mentionnés une douzaine de fois dans le Noble Qur'an et que s'y trouve une sourate nommée « *Marie* », Marie fille de 'Imran et mère de Jésus (paix et bénédictions d'Allah sur eux deux). Elle raconte comment elle devint enceinte du Prophète d'Allah, Jésus, (paix et bénédictions d'Allah sur eux deux). Dans cette sourate se trouve la confirmation de sa chasteté et de sa pureté, ce qui contraste avec les inventions des

Juifs à son encontre.

Quiconque souhaite s'en rendre compte par lui-même doit écouter les versets magnifiques de cette sourate. Un des rois justes parmi les Chrétiens – le Négus – écouta quelques uns de ses versets, ses yeux se remplirent alors de larmes. Il dit alors quelque chose sur laquelle devraient longuement réfléchir les gens sincères dans leur quête de la vérité. Il dit : « *En vérité, ceci et ce que Jésus apporta proviennent d'une même lanterne* », ce qui signifie que le Noble Qur'an et l'Evangile proviennent d'Allah, le Très Haut. Et celui qui est juste et intelligent parmi vous et qui réfléchit sur le Qur'an arrivera certainement à cette vérité. Il faut également souligner qu'Allah a préservé le Qur'an de l'altération des hommes. Et lire dans le but s'informer sur l'Islam requiert peu d'effort. Et celui qui parmi sera guidé en tirera un grand profit.

Paix sur celui qui suit la Guidée !

par Shaykh Oussama Ibn Laden

(RafidaynCenter Publications)